

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 319

10 December 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 3208/75 of the Commission of 9 December 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 1

Regulation (EEC) No 3209/75 of the Commission of 9 December 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3

Regulation (EEC) No 3210/75 of the Commission of 9 December 1975 fixing the average producer prices for wine 5

Regulation (EEC) No 3211/75 of the Commission of 9 December 1975 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 7

Regulation (EEC) No 3212/75 of the Commission of 9 December 1975 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products 8

Regulation (EEC) No 3213/75 of the Commission of 9 December 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice 9

★ Information concerning the entry into force of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on trade in textile products 11

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

75/752/EEC :

★ Commission Decision of 20 November 1975 exempting the United Kingdom from applying Council Directive No 70/458/EEC to certain vegetable species 12

Contents (continued)

75/753/EEC :	
Commission Decision of 27 November 1975 to take no action on tenders submitted for 27 November 1975 in response to the invitation to tender in Regulation (EEC) No 1840/75	13
75/754/EEC :	
Commission Decision of 27 November 1975 fixing the maximum export refund for common wheat under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1841/75	14
75/755/EEC :	
Commission Decision of 27 November 1975 to take no action on tenders submitted for 27 November 1975 in response to the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1916/75	15
75/756/EEC :	
★ Commission Decision of 28 November 1975 pursuant to Article 17 of Council Directive No 66/402/EEC on the marketing of cereal seed	16
75/757/EEC :	
Commission Decision of 28 November 1975 authorizing the German intervention agency to require of purchasers under a tender for 60 000 metric tons of rye that they utilize such rye before 31 July 1976	17
75/758/EEC :	
Commission Decision of 28 November 1975 fixing the maximum export refund for milled long grain rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2454/75	18
75/759/EEC :	
Commission Decision of 28 November 1975 fixing the maximum export refund for husked long grain rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2455/75	20
75/760/EEC :	
Commission Decision of 28 November 1975 to take no action on tenders submitted for 27 November 1975 in response to the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2975/75	22

I

(Acts whose publication is obligatory)

**REGULATION (EEC) No 3208/75 OF THE COMMISSION
of 9 December 1975**

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals, and in particular
Article 13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2831/75 ⁽²⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 2831/75 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10
December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 9 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 December 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)		
CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	32.89
10.01 B	Durum wheat	52.70 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	48.60 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	20.28
10.04	Oats	20.00
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	33.94 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	22.26 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	30.32 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	65.35
11.01 B	Rye flour	87.36
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	100.35
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	69.90

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 % subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 3209/75 OF THE COMMISSION
of 9 December 1975

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals, and in particular
Article 15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2832/75 ⁽²⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10
December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 9 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 December 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	1.20	1.20	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0.81	0.81	0.81
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 3210/75 OF THE COMMISSION
of 9 December 1975
fixing the average producer prices for wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine as last amended by Regulation (EEC) No 1932/75⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof ;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 816/70 provides that an average producer price must be fixed for each type of wine for which a guide price is fixed ; whereas this average price must be fixed for each marketing centre for the type of wine in question on the basis of all the facts available ;

Whereas the marketing centres for table wines are determined in Commission Regulation (EEC) No 1020/70⁽³⁾ of 29 May 1970 on recording quotations and fixing average prices for table wines, as last amended by Regulation (EEC) No 528/74⁽⁴⁾ ;

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1020/70 provides that the average price must be fixed on the basis of the average of the quotations notified, particular account being taken of the extent to which these quotations are representative, the comments of the Member States, and the alcoholic strength and quality of table wines which have been the subject of transactions ;

Whereas arrangements for the notification by the Member States of quotations and information related thereto are specified in Regulation (EEC) No 1020/70 ; whereas, where this information is not available for any marketing centre, the average price for the preceding week must be maintained ;

Whereas the average price for the type of wine in question must be fixed per degree/hl or per hl as appropriate ; whereas, if the Tuesday is a public holiday, the average price must be fixed on the following working day ;

Whereas it follows from applying these rules to the information at present available to the Commission that the average price should be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The average prices referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 29. 7. 1975, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 64, 6. 3. 1974, p. 8.

ANNEX

Average prices for table wines at the various marketing centres

Type	u.a. per degree/hl	Type	u.a. per degree/hl
R I		A I	
Béziers	No quotation	Bordeaux	1.656
Montpellier	1.808	Nantes	1.649
Narbonne	1.833	Bari	1.267
Nîmes	1.781	Cagliari	No quotation
Perpignan	1.898	Chieti	1.248
Asti	1.663	Ravenna (Lugo, Faenza)	1.393
Firenze	No quotation	Trapani (Alcamo)	1.261
Lecce	No quotation	Treviso	1.591
Pescara	1.381		
Reggio Emilia	1.681		
Treviso	1.531		
Verona (for local wines)	1.531		
			u.a./hl
		A II	
		Rheinfalz (Oberhaardt)	22.20
		Rheinhessen (Hügelland)	No quotation
R II		The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Bari	1.591		
Barletta	1.591		
Cagliari	No quotation		
Lecce	No quotation	A III	
Taranto	1.537	Mosel-Rheingau	No quotation ⁽¹⁾
R III	u.a./hl	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Rheinfalz-Rheinhessen (Hügelland)	16.75		

⁽¹⁾ Quotation not taken into account in accordance with Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1020/70.

REGULATION (EEC) No 3211/75 OF THE COMMISSION
of 9 December 1975
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74⁽¹⁾ of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar, as amended by Regulation (EEC) No 2623/75⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof;

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1675/75⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3180/75⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1675/75 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 268, 17. 10. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 61.

⁽⁴⁾ OJ No L 315, 5. 12. 1975, p. 22.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 December 1975 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

<i>(u.a./100 kg)</i>		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid:	
	A. Denatured:	
	I. White sugar	7.91
	II. Raw sugar	6.90 ⁽¹⁾
	B. Undenatured:	
	I. White sugar	7.91
	II. Raw sugar	6.90 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

REGULATION (EEC) No 3212/75 OF THE COMMISSION**of 9 December 1975****altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74⁽¹⁾ of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar, as amended by Regulation (EEC) No 2623/75⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof ;

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 3099/75⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3185/75⁽⁴⁾ ;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 3099/75

to the information at present available to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered as shown in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilogrammes of product, at 0.0791 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 268, 17. 10. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 309, 29. 11. 1975, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 315, 5. 12. 1975, p. 32.

REGULATION (EEC) No 3213/75 OF THE COMMISSION**of 9 December 1975****altering the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals, and in particular Article 14 (4) thereof;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽²⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75⁽³⁾, and in particular Article 12 (4) thereof;

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 3071/75⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3201/75⁽⁵⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 2.5 units of

account per metric ton of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁶⁾, the levies at present in force must therefore be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75⁽⁷⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 3071/75 are hereby altered as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 307, 27. 11. 1975, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 316, 6. 12. 1975, p. 31.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 December 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./metric ton	
	Third countries (other than ACP and OCT) (*)	ACP and OCT (*)
23.02 A I a)	8.52	8.52
23.02 A I b) 1	13.63	13.63
23.02 A I b) 2	27.25	27.25
23.02 A II a)	6.81	6.81
23.02 A II b)	27.25	27.25

(*) Subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

Information concerning the entry into force of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on trade in textile products

Since the European Economic Community and the Republic of India have, on 20 and 28 November 1975 respectively, notified completion of the procedures necessary for the entry into force of the above agreement, signed on 24 October 1975, this Agreement came into force, pursuant to Article 14 thereof, on 1 December 1975.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 20 November 1975

exempting the United Kingdom from applying Council Directive No 70/458/EEC to certain vegetable species

(Only the English text is authentic)

(75/752/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to the Council Directive of 29 September 1970⁽¹⁾ on the marketing of vegetable seed, as last amended by the Council Directive of 11 December 1973⁽²⁾, and in particular Article 42 thereof;

Having regard to the request from the United Kingdom;

Whereas the Commission has already granted to the United Kingdom, by its Decisions No 73/188/EEC⁽³⁾ and No 74/363/EEC⁽⁴⁾, exemption in respect of certain species;

Whereas seed of *Anthriscus cerefolium* L. Hoffm. has no significance for the United Kingdom, although it is marketed there; whereas the Directive permits exemption to be granted in respect of the species concerned without imposing any special requirement;

Whereas the species *Capsicum annuum* L., *Solanum melongena* L. and *Valerianella locusta* (L.) Betcke, are not normally cultivated in the United Kingdom; whereas the seeds of these species are not propagated or marketed there;

Whereas during such time as these conditions obtain it is appropriate to exempt the United Kingdom from applying the provisions of this Directive to the species in question;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Standing

Committee on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The United Kingdom is hereby exempted from applying the provisions of the Council Directive of 29 September 1970 on the marketing of vegetable seed, with the exception of Articles 16 (1) and 30 (1), to the species listed below:

- | | |
|---|-------------------------------|
| (a) <i>Capsicum annuum</i> L. | Chili pepper or Capsicum, |
| (b) <i>Solanum melongena</i> L. | Aubergine or egg plant, |
| (c) <i>Valerianella locusta</i> (L.)
Betcke | Corn salad or lamb's lettuce, |
| (d) <i>Anthriscus cerefolium</i> (L.)
Hoffm. | Chervil. |

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 20 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 225, 12. 10. 1970, p. 7.

⁽²⁾ OJ No L 356, 27. 12. 1973, p. 79.

⁽³⁾ OJ No L 194, 16. 7. 1973, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 196, 19. 7. 1974, p. 21.

COMMISSION DECISION

of 27 November 1975

to take no action on tenders submitted for 27 November 1975 in response to the invitation to tender in Regulation (EEC) No 1840/75

(75/753/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2747/75⁽²⁾ of 29 October 1975 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed, and in particular Article 4(2) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75⁽³⁾ of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds, and in particular Article 5 thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1840/75⁽⁴⁾ of 17 July 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of common wheat to the countries of Zone VII(a), and in particular Article 10(1) thereof;

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat was issued under Regulation (EEC) No 1840/75;

Whereas Article 10(1) of Regulation (EEC) No 1840/75 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, and on the basis of tenders submitted, either to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75, or to fix a minimum export levy, taking account in particular of the criteria laid down in

Article 3(1)(b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75, or to discontinue the invitation to tender;

Whereas none of the tenders submitted make it possible, given the present market situation for the cereal in question, to fix a maximum refund in accordance with the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 or a minimum levy in accordance with the criteria laid down in Article 3(1)(b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75; whereas the invitation to tender should therefore be discontinued;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted for 27 November 1975 in response to the invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat referred to in Regulation (EEC) No 1840/75.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 27 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 82.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 187, 18. 7. 1975, p. 16.

COMMISSION DECISION

of 27 November 1975

fixing the maximum export refund for common wheat under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1841/75

(75/754/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 ⁽²⁾ of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds, and in particular Article 5 thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1841/75 ⁽³⁾ of 17 July 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of common wheat to the countries of Zone I and Portugal, and in particular Article 10 (1) thereof;

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat was issued under Regulation (EEC) No 1841/75; whereas the notice of invitation to tender ⁽⁴⁾ associated with this Regulation specified that the total tonnage for which the export levy and/or refund could be fixed was approximately 600 000 metric tons;

Whereas Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1841/75 allows the Commission, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, to fix a maximum export refund; whereas, when this maximum refund is being fixed, account must be taken of the criteria set out in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas Article 10 (2) of Regulation (EEC) No

1841/75 stipulates that the award is made to any tenderer whose tender indicates a rate of refund equal to or less than such maximum export refund and to any tenderer who has tendered for an export levy;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market for the cereal in question that the maximum export refund should be fixed as shown in Article 1; whereas the tonnage to which this maximum applies is 5 000 metric tons;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund for common wheat fixed on the basis of tenders submitted for 27 November 1975 is hereby fixed at 29.65 units of account per metric ton.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 27 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽³⁾ OJ No L 187, 18. 7. 1975, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No C 162, 18. 7. 1975, p. 7.

COMMISSION DECISION**of 27 November 1975****to take no action on tenders submitted for 27 November 1975 in response to the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1916/75**

(75/755/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2747/75⁽²⁾ of 29 October 1975 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed, and in particular Article 4 (2) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75⁽³⁾ of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds, and in particular Article 5 thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1916/75⁽⁴⁾ of 25 July 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of barley to the countries of Zones I, II and III, and in particular Article 10 (1) thereof;

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on barley was issued under Regulation (EEC) No 1916/75;

Whereas Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1916/75 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, and on the basis of tenders submitted, either to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75, or to fix a minimum export levy, taking account in particular of the criteria laid down in

Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75, or to discontinue the invitation to tender;

Whereas none of the tenders submitted make it possible, given the present market situation for the cereal in question, to fix a maximum refund in accordance with the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 or a minimum levy in accordance with the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75; whereas the invitation to tender should therefore be discontinued;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted for 27 November 1975 in response to the invitation to tender for the export levy and/or refund on barley referred to in Regulation (EEC) No 1916/75.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 27 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 82.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 195, 26. 7. 1975, p. 15.

COMMISSION DECISION**of 28 November 1975****pursuant to Article 17 of Council Directive No 66/402/EEC on the marketing of cereal seed****(Only the Dutch text is authentic)****(75/756/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Directive No 66/402/EEC ⁽¹⁾ of 14 June 1966 on the marketing of cereal seed, as last amended by the Council Directive of 26 June 1975 ⁽²⁾, and in particular Article 17 thereof ;

Having regard to the request submitted by the Kingdom of the Netherlands ;

Whereas in the Kingdom of the Netherlands the quantity of seed of rye which satisfies the requirements of the abovementioned Directive and has been officially certified is insufficient to meet the present demand ;

Whereas this demand cannot satisfactorily be met from certified seed from other Member States ;

Whereas the Kingdom of the Netherlands should therefore be authorized, during a period expiring on 31 December 1975, to permit the marketing of seed of rye which satisfies less stringent requirements ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Standing Committee on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The Kingdom of the Netherlands is hereby authorized to permit the marketing in its territory, during a period expiring on 31 December 1975, of a maximum of 500 metric tons of seed of rye which has not been officially certified, subject to the following conditions :

- (a) the seed shall comply with the requirements laid down in Annex II to the Council Directive of 14 June 1966 on the marketing of cereal seed, with the exception of the provisions of item 1 concerning varietal identity and purity ;
- (b) the packages of this seed shall be labelled with an official brown label, bearing at least the following :
 - a statement that the seed has not been subject to official certification,
 - particulars of the agency responsible for control,
 - the species,
 - reference number of the lot,
 - declared net or gross weight,
 - a statement that the seed is intended for marketing in the Kingdom of the Netherlands only.

Article 2

The Kingdom of the Netherlands shall inform the Commission before 1 April 1976 of the quantity of seed of rye permitted to be marketed in its territory pursuant to this Decision. The Commission shall inform the other Member States thereof.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 28 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2309/66.

⁽²⁾ OJ No L 196, 26. 7. 1975, p. 6.

COMMISSION DECISION**of 28 November 1975****authorizing the German intervention agency to require of purchasers under a tender for 60 000 metric tons of rye that they utilize such rye before 31 July 1976****(Only the German text is authentic)****(75/757/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals, and in particular the fourth indent of Article 7 (5) thereof ;

Whereas, under Article 3 (1) (a) of Council Regulation (EEC) No 2738/75 ⁽²⁾ of 29 October 1975 laying down general rules for intervention in the market in cereals, the terms on which cereals held by the intervention agency are offered for sale on the internal market must be such as will not cause a deterioration of the market ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 376/70 ⁽³⁾ of 27 February 1970, as last amended by Regulation (EEC) No 129/73 ⁽⁴⁾, laid down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies ;

Whereas on 15 October 1975 the Government of the Federal Republic of Germany requested authorization for the German intervention agency to require of purchasers under a tender for 60 000 metric tons of rye with an amylogramme level of less than 330 units that they process or otherwise utilize such rye before the beginning of the next marketing year ;

Whereas the presence of too great a quantity of rye on the German market at the time of the next harvest

would risk disturbing that market ; whereas, in order to avoid such difficulties, this request should be granted ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

By way of derogation from the provisions of Regulation (EEC) No 376/70, the Federal Republic of Germany is authorized to require of purchasers under an invitation to tender with a view to the putting back on the internal market of 60 000 metric tons of rye with an amylogramme level of less than 330 units that they ensure that the product in question is utilized before 31 July 1976.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 28 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽³⁾ OJ No L 47, 28. 2. 1970, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ No L 17, 20. 1. 1973, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 28 November 1975

fixing the maximum export refund for milled long grain rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2454/75

(75/758/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC ⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75 ⁽²⁾ ;

Having regard to Council Regulation No 366/67/EEC ⁽³⁾ of 25 July 1967 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 478/75 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3a thereof ;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2454/75 of 26 September 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of milled long grain rice to third countries ⁽⁵⁾, and in particular Articles 9 (1) and 10 thereof ;

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on milled long grain rice was issued under Regulation (EEC) No 2454/75 ; whereas the notice of invitation to tender ⁽⁶⁾ associated with this Regulation specified that the total tonnage for which the export levy and/or refund could be fixed was approximately 20 000 metric tons ;

Whereas Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2454/75 allows the Commission in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation No 359/67/EEC, to fix a maximum export refund ; whereas, when this maximum refund is being fixed, account must be taken of the criteria set out in Articles 2 and 3 of Regulation No 366/67/EEC ; whereas Article 9 (2) of Regulation (EEC) No 2454/75 stipulates that the

award is made to any tenderer whose tender indicates a rate of refund equal to or less than such maximum export refund and to any tenderer who has tendered for an export levy ;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market for the rice in question that the maximum export refund should be fixed as shown in Article 1 ; whereas the tonnage to which this maximum applies is 2 570 metric tons ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum export refund for milled long grain rice fixed on the basis of tenders submitted for 27 November 1975 is hereby fixed at 67 units of account per metric ton. The rates to be used for conversion to national currencies are those given in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 28 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 251, 27. 9. 1975, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No C 221, 27. 9. 1975, p. 14.

ANNEX

The rates to be used for the conversion to national currencies of the export refund given in
Article 1

1 Bfr	=	0.0205519	u.a.
1 Dkr	=	0.131956	u.a.
1 DM	=	0.310580	u.a.
1 Fl	=	0.298056	u.a.
1 FF	=	0.180044	u.a.
1 £	=	1.63047	u.a.
1 Lit	=	0.00117053	u.a.

COMMISSION DECISION

of 28 November 1975

fixing the maximum export refund for husked long grain rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2455/75

(75/759/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation No 366/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 478/75⁽⁴⁾, and in particular Article 3a thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2455/75⁽⁵⁾ of 26 September 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of husked long grain rice to third countries, and in particular Articles 9 (1) and 10 thereof;

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on husked long grain rice was issued under Regulation (EEC) No 2455/75; whereas the notice of invitation to tender⁽⁶⁾ associated with this Regulation specified that the total tonnage for which the export levy and/or refund could be fixed was approximately 5 000 metric tons;

Whereas Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2455/75 allows the Commission in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation No 359/67/EEC, to fix a maximum export refund; whereas, when this maximum refund is being fixed, account must be taken of the criteria set out in Articles 2 and 3 of Regulation No 366/67/EEC; whereas Article 9 (2) of Regulation (EEC) No 2455/75 stipulates that the

award is made to any tenderer whose tender indicates a rate of refund equal to or less than such maximum export refund and to any tenderer who has tendered for an export levy;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market for the rice in question that the maximum export refund should be fixed as shown in Article 1; whereas the tonnage to which this maximum applies is 240 metric tons;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund for husked long grain rice fixed on the basis of tenders submitted for 27 November 1975 is hereby fixed at 46.83 units of account per metric ton. The rates to be used for conversion to national currencies are those given in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 28 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 251, 27. 9. 1975, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No C 221, 27. 9. 1975, p. 16.

ANNEX

The rates to be used for the conversion to national currencies of the export refund given in
Article 1

1 Bfr	=	0.0205519	u.a.
1 Dkr	=	0.131956	u.a.
1 DM	=	0.310580	u.a.
1 Fl	=	0.298056	u.a.
1 FF	=	0.180044	u.a.
1 £	=	1.63047	u.a.
1 Lit	=	0.00117053	u.a.

COMMISSION DECISION

of 28 November 1975

to take no action on tenders submitted for 27 November 1975 in response to the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2975/75

(75/760/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC ⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2737/73 ⁽³⁾ of 8 October 1973 laying down general rules to be applied in the event of the rice market being disturbed, as last amended by Regulation (EEC) No 477/75 ⁽⁴⁾, and in particular Article 4 (2) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 366/67/EEC ⁽⁵⁾ of 25 July 1967 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 478/75 ⁽⁶⁾, and in particular Article 3a thereof ;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2975/75 ⁽⁷⁾ of 12 November 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of milled long grain rice for the countries in Zone IV, and in particular Article 9 (1) thereof ;

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on milled long grain rice for the countries in Zone IV was issued under Regulation (EEC) No 2975/75 ;

Whereas Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2975/75 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation No 359/67/EEC, and on the basis of tenders submitted, either to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation No 366/67/EEC, or

to fix a minimum export levy, taking account in particular of the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2737/73, or to discontinue the invitation to tender ;

Whereas none of the tenders submitted make it possible, given the present market situation for the rice in question, to fix a maximum refund in accordance with the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation No 366/67/EEC or a minimum levy in accordance with the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2737/73 ; whereas the invitation to tender should therefore be discontinued ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted for 27 November 1975 in response to the invitation to tender for the export levy and/or refund on milled long grain rice for the countries in Zone IV referred to in Regulation (EEC) No 2975/75.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 28 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No L 282, 9. 10. 1973, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 33.

⁽⁵⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

⁽⁶⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 34.

⁽⁷⁾ OJ No L 295, 14. 11. 1975, p. 21.

**NOTICE TO SUBSCRIBERS
TO THE OFFICIAL JOURNAL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES**

Subscriptions for 1975 expire on 31 December.

To avoid any interruption in the supply, subscriptions can be renewed as of now.

The cost of subscription for 1976 is £ 33 (Bfrs 3 000).